

# 周書

## 卷三十三之三十一



241 CHINESE - JAPANESE LIBRARY OF  
HARVARD - YENCHING INSTITUTE  
AT HARVARD UNIVERSITY  
JUL 30 1936

T 2455/21



Harvard College Library Imaging Services <http://imaging.harvard.edu>

CM 0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Lab D50 2°	95/0/2	81/0/0	66/0/0	51/0/1	35/0/0	20/0/0	29/19/-54	55/-39/33	42/57/29	82/4/79	51/50/-13	50/-28/-29					
	38/14/16	66/16/18	50/-5/-22	43/-14/21	55/-9/-25	71/-32/0	62/34/60	40/9/-43	52/48/17	31/21/-21	72/-23/57	73/19/68					

周書卷三十三

列傳第二十五

唐令狐德棻等撰

塔佛大學漢和  
國書館珍藏印

皇明朝列大夫國子監祭酒臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

庫狄峙

楊荐

趙剛

王慶

趙昶

王悅

趙文表

庫狄峙其先遼東人本姓段氏匹磾之後也因避難改焉後徙居代世爲豪右祖凌武威郡守父貞上洛郡守峙少以弘厚知名善騎射有謀略仕魏位高陽郡守爲政仁恕百姓頗悅之孝武西遷峙乃棄官從入關大統元年拜中書舍人參掌機密以恭謹見稱遷黃門侍郎時與東魏爭衡戎馬不息蠕蠕乘虛屢爲邊患朝議欲結和親乃使峙往峙狀貌魁梧善於辭令蠕蠕主雅信重之自是不復爲寇太祖謂峙曰昔魏絳和戎見稱前

史以君方之彼有愧色封高邑縣公邑八百戶遷驃騎將軍岐州刺史加散騎常侍增邑三百戶開府儀同三司恭帝元年徵拜侍中蠕蠕滅後突厥強盛雖與文帝通好而外連齊氏太祖又令峙銜命喻之突厥感悟卽執齊使歸諸京師錄前後功拜大將軍安豐郡公邑通前二千戶尋除小司空孝閔踐祚轉世宗小司空初爲都督益潼等三十一州諸軍事益州刺史峙性寬和尚清靜甚爲夷獠所安保定四年除宣州刺史天和三年入爲少師峙以年老表乞骸骨手詔許之五年卒贈同州刺史諡曰定子疑嗣少知名起家吏部上士歷小內

史小納言授開府階遷職方中大夫爲蔡州刺史卒於  
官子授嗣

楊荐字承略秦郡寧夷人也父寶昌平郡守荐幼孤早  
有名譽性廉謹喜怒不形於色魏永安中隨爾朱天光  
入關討羣賊封高邑縣男文帝臨夏州補帳內都督及  
平侯莫陳悅使荐入洛陽請事魏孝武帝授文帝關西  
大行臺仍除荐直閣將軍時馮翊長公主嬖居孝武意  
欲歸諸文帝乃令武衛元毗喻旨荐歸白文帝又遣荐  
入洛陽請之孝武卽許焉孝武欲向關中荐贊成其計  
孝武曰卿歸語行臺迎我文帝又遣荐與長史宇文測

出關候接孝武至長安進爵清水縣子魏大統元年蠕  
蠕請和親文帝遣荐與楊寬使并結婚而還進爵爲侯  
又使荐納幣於蠕蠕魏文帝郁久閭后崩文帝遣僕射  
趙善使蠕蠕更請婚善至夏州聞蠕蠕貳於東魏欲執  
使者善懼乃還文帝乃使荐往賜黃金十斤雜綵三百  
疋荐至蠕蠕責其背惠食言并論結婚之意蠕蠕感悟  
乃遣使隨荐報命焉及侯景來附文帝令荐與鎮遏荐  
知景讎覆遂求還具陳事實文帝乃遣使密追助景之  
兵尋而景叛十六年大軍東討文帝恐蠕蠕乘虛寇掠  
乃遣荐往更論和好以安慰之進使持節驃騎大將軍

開府儀同三司加侍中孝閔帝踐祚除御伯大夫進爵  
姚谷縣公仍使突厥結婚突厥可汗弟地頭可汗阿史  
那庫頭居東面與齊通和說其兄欲背先約計謀已定  
將以荐等送齊荐知其意乃正色責之辭氣慷慨涕泗  
橫流可汗慘然良久曰幸無所疑當共平東賊然後發  
遣我女乃合荐先報命仍請東討以奉使稱旨遷大將  
軍保定四年又納幣於突厥還行小司馬又行大司徒  
從陳公純等迎女於突厥進爵南安郡公天和三年遷  
總管梁州刺史後以疾卒

趙剛字僧慶河南洛陽人也曾祖蔚魏并州刺史祖寧  
高平太守父和太平中陵江將軍南討度淮聞父喪輒  
還所司將致之於法和曰罔極之恩終天莫報若許安  
厝禮畢而卽罪戮死且無恨言訖號慟悲感傍人主司  
以聞遂宥之喪畢除寧遠將軍大統初追贈右將軍膠  
州刺史剛少機辯有幹能起家舉朝請累遷鎮東將軍  
銀青光祿大夫歷大行臺郎中征東將軍加金紫階領  
司徒府從事中郎加閤內都督及魏孝武與齊神武構  
隙剛密奉旨召東荊州刺史馮景昭率兵赴闕未及發  
而神武已逼洛陽孝武西遷景昭集府僚文武議其去  
就司馬馮道和請據州持北方處分剛曰公宜勒兵赴

行在所又之更無言者剛抽刀投地曰公若爲忠臣可  
斬道和如欲從賊可見殺景昭感悟遂率衆赴關右屬  
侯景逼穰城東荊州人楊祖歡等起兵應景以其衆邀  
景昭於路景昭戰敗剛遂沒於蠻後自贖免乃見東魏  
東荊州刺史李魔憐勸令歸關西魔憐納之使剛至拜  
州密觀事勢神武引剛內宴因令剛齎書申勅荊州剛  
還報魔憐仍說魔憐斬祖歡等以州歸西魔憐乃使剛  
入朝大統初剛於霸上見太祖具陳關東情實太祖嘉  
之封陽邑縣子邑三百戶除車騎將軍左光祿大夫論  
復東荊州功進爵臨汝縣伯邑五百戶初賀拔勝獨孤

信以孝武西遷之後並流寓江左至是剛言於魏文帝  
請追而復之乃以剛爲兼給事黃門侍郎使梁魏興齋  
移書與其梁州刺史杜懷寶等論隣好并致請勝等移  
書寶卽與剛盟軟受移赴建康仍遣行人隨剛報命是  
年又詔剛使三荆聽在所便宜從事使還稱旨進爵武  
城縣侯除大丞相府帳內都督復使魏興重申前命尋  
而梁人禮送賀拔勝獨孤信等頃之御史中尉董紹進  
策請圖梁漢以紹爲行臺梁州刺史率士馬向漢中剛  
以爲不可而朝議已決遂出軍紹竟無功而還免爲庶  
人除剛潁川郡守加通直散騎常侍衛大將軍從復弘

農進拜大都督東道軍司節度開府李延孫等七軍攻復陽城擒太守王智納轉陳留郡守東魏行臺吉寧率衆三萬攻陷郡城剛突出還保潁川重行郡事復爲侯景所破乃率餘衆赴洛陽大行臺元海遣剛還郡徵糧時景衆已入潁川剛於西界招復陽翟二萬戶轉輸送洛明年洛陽不守剛遠隔敵中連戰破東魏廣州刺史李仲侃時侯景別帥陸太潁川郡守高冲等衆八千人寇襄城等五郡剛簡步騎五百大破冲等開府李延孫爲長史揚伯簡所害剛擊斬之又攻拔廣州進軍陽翟候景自鄴入魯陽與剛接戰旬有三日旋軍宜陽時河

南城邑一彼一此剛復出軍伊洛侯景亦度河築城剛前後下景三郡獲郡守一人別破其行臺梅遷斬首千餘級除尚書金部郎中高仲密以北豫州來附兼大行臺左丞持節赴潁川節度義軍師還剛別破侯景前驅於南陸復獲其郡守二人時有流言傳剛東叛齊神武因設反間聲遣迎接剛乃率騎襲其下塢拔之露板言狀太祖知剛無貳乃加賞賚焉除營州刺史進爵爲公增邑二百戶加大都督車騎大將軍儀同三司散騎常侍漕州民鄭五醜構逆與叛羗傍乞鐵忽相應令剛往鎮之將發魏文帝引見內寢舉觴屬剛曰昔侯景在東

周書卷三十三  
列傳  
為卿所困黠羗小豎豈足勞卿謀慮也時五醜已剋定  
夷鎮所在立柵剛至竝攻破之散其黨與五醜於是西  
奔鐵忽剛又進破鐵忽偽廣寧郡屬宇文貴等西討詔  
以剛行渭州事資給糧餼鐵忽平所獲羗卒千人配剛  
軍中教以戎旅皆盡其力用加驃騎大將軍開府儀同  
三司入為光祿卿六官建拜膳部中大夫孝閔帝踐祚  
進爵浮陽郡公出為利州總管利沙方渠四州諸軍事  
沙州氏恃險逆命剛再討服之方州生獠自此始從賦  
役剛以偽信州濱江負阻遠連殊俗蠻左強獷歷世不  
賓乃表請討之詔剛率利沙等十四州兵兼督儀同十

人馬步一萬往經略焉仍加授渠州刺史剛初至渠帥  
憚其軍威相次降款後以剛師出踰年士卒疲弊尋復  
亡叛後遂以無功而還又與所部儀同尹才失和被徵  
赴闕遇疾卒於路年五十七贈忠浙涿三州刺史諡曰  
成子元卿嗣

王慶字興慶太原祁人也父因魏靈州刺史懷德縣公  
慶少開悟有才略初從文帝征伐復弘農破沙苑竝有  
戰功每獲殊賞大統十年授殿中將軍孝閔帝踐祚晉  
公護引為典籤慶樞機明辨漸見親待授大都督武成  
元年以前後功賜爵始安縣男二年行小賓部保定二



年使吐谷渾與其分疆仍論和好之事渾主悅服遣所親隨慶貢獻初突厥與周和親許納女爲后而齊人知之懼成合從之勢亦遣使求婚財饋甚厚突厥貪其重賂便許之朝議以魏氏昔與蠕蠕結婚遂爲齊人離貳今者復恐改變欲遣使結之遂授慶左武伯副楊荐爲使是歲遂興入并之役慶乃引突厥騎與隋公楊忠至太原而還以齊人許送皇姑及世母朝廷遂與通和突厥聞之復致疑阻於是又遣慶往喻之可汗感悅結好如初五年復與宇文貴使突厥逆女自此以慶信著北蕃頻歲出使後更至突厥屬其可汗暴殂突厥謂慶曰

前後使來逢我國喪者皆勢面表哀況今二國和親豈得不行此事慶抗辭不從突厥見其守正卒不敢逼武帝聞而嘉之錄慶前後使功遷開府儀同三司兵部大夫進爵爲公歷丹中二州刺史爲政嚴肅吏不敢欺大象元年授小司徒加上大將軍總管汾石二州五鎮諸軍事汾州刺史又除延州總管進位柱國開皇元年進爵平昌郡公卒于鎮贈上柱國諡曰莊子淹嗣

趙昶字長舒天水南安人也曾祖襄仕魏至中山郡守因家於代祖泓廣武令父琛上洛郡守昶少聰敏有志節弱冠以材力聞孝昌中起家拜都督鎮小平津魏北

中郎將高千甚敬重之千牧兗州以昶行臨渙北梁二郡事大統初千還鎮陝又以昶爲長史中軍都督太祖平弘農擢爲相府典籤大統九年大軍失律於芒山清水氏酋李鼠仁自軍逃還憑險作亂隴右大都督獨孤信頻遣軍擊之不克太祖將討之欲先遣觀其勢顧問誰可爲左右莫對昶曰此小豎爾以公威孰不聽命太祖壯之遂令昶使焉昶見鼠仁喻以禍福羣凶聚議或從或否其逆命者復將加刃於昶而昶神色自若志氣彌厲鼠仁感悟遂相率降氏梁道顯叛攻南由太祖復遣昶慰諭之道顯等皆卽款附東秦州刺史魏光因徙

其豪帥四十餘人拜部落於華州太祖卽以昶爲都督領之先是汾州胡叛再遣昶慰勞之皆知其虛實及大軍往討昶爲先驅遂破之以功封章武縣伯邑五百戶十五年拜安夷郡守帶長蛇鎮將氏族荒獷世號難治昶威懷以禮莫不悅服暮歲之後樂從軍者千餘人加授帥都督時屬軍機科發切急氏情難之復相率謀叛昶又潛遣誘說離間其情因其攜貳遂輕往臨之羣氏不知所爲咸來見昶乃收其首逆者二十餘人斬之餘衆遂定朝廷嘉之除大都督行南秦州事時氏帥蓋闌等反昶復討擒之進撫軍將軍加通直散騎常侍又與

史寧破宕昌羗獠二十餘萬拜武州刺史車騎大將軍儀同三司諸州軍事魏恭帝初加驃騎大將軍開府儀同三司潭水羗叛殺武陵潭水二郡守昶率儀同駱天义等騎步五千討平之世宗初鳳州人仇周貢魏興等反自號周公有衆八千人破廣化郡攻沒諸縣分兵西入圍廣業脩城二郡廣業郡守薛爽脩城郡守位杲等請昶爲援昶遣使報杲爲周貢黨樊伏興等所獲興等知昶將至解脩城圍據泥功嶺設六伏以待昶昶至遂遇其伏合戰破之廣業之圍亦解昶追之至泥陽川而還興州人段吒及氏酋姜多復反攻沒郡縣昶討斬之

語在氏傳昶自以被拔擢居將帥之任傾心下士虜獲氏羗撫而使之皆爲昶盡力太祖常曰不煩國家士馬而能威服氏羗者趙昶有之矣至是世宗錄前後功進爵長道郡公賜姓宇文氏賞勞甚厚二年徵拜賓部中大夫行吏部尋以疾卒

王悅字衆喜京兆藍田人也少有氣幹爲州里所稱魏永安中爾朱天光西討引悅爲其府騎兵參軍除石安令太祖初定關隴悅率募鄉里從軍屢有戰功大統元年除平東將軍相府刑獄參軍封藍田縣伯邑六百戶四年東魏將侯景攻圍洛陽太祖赴援悅又率鄉里千

餘人從軍至洛陽將戰之夕悅罄其行資市牛饗戰士及戰悅所部盡力斬獲居多六年加通真散騎常侍遷大行臺右丞十年轉左丞又居管轄頗獲時譽十二年齊神武親率諸軍圍玉壁大都督韋孝寬拒守累旬敵方引退朝廷以寬勳重遣尚書長孫紹遠爲大使悅爲副使勞問寬等拜校定勳人十三年侯景據河南來附仍請兵爲援太祖先遣韋法保賀蘭願德等帥衆助之悅言於太祖曰侯景之於高歡始則篤鄉黨之情末乃定君臣之契位居上將職重台司論其分義有同魚水今歡始死景便離貳豈不知君臣之道有虧忠義之禮

不足蓋其所圖旣大不卹小嫌然尚能背德於高氏豈肯盡節於朝廷今若益之以勢援之以兵非唯侯景不爲池中之物亦恐朝廷貽笑將來也太祖納之乃遣行臺郎中趙士憲追法保等而景尋叛十四年授雍州大中正帥都督加衛將軍右光祿大夫都督率所部兵從大將軍楊忠征隨郡安陸竝平之時懸兵深入悅支度路程勒其部伍節減糧食及至竟陵諸軍多有匱乏悅出稟米六百石分給之太祖聞而嘉焉尋拜京兆郡守加使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍遷大行臺尚書又領所部兵從達奚武征梁漢軍出武令悅說其

城主楊賢悅乃貽之書曰夫惟德是輔天道之常也見機而作人事之會也梁主內虧刑政外闕藩籬疋夫攘袂舉國傾覆非直下民離心抑亦上玄所乘我相公膺千齡之運創三分之業道洽區中威振方外聲教所被風行草偃兵車所指雲除霧廓斯固天下所共聞無俟二談也大將軍高陽公韞韜略之祕總熊羆之旅受朕廟堂威懷巴漢先附者必賞後服者必誅君兵糧旣寡救援路絕欲守則城池無縈帶之險欲戰則士卒有土崩之勢以此求安未見其可昔韓信背項前典以爲美談黃權歸魏良史稱其盛烈事有變通今其則也賢於

是遂降悅白武云白馬要衝是必爭之地今城守寡弱易可圖也若蜀兵更至攻之實難武然之令悅率輕騎七百徑趣白馬悅先示其禍福其將梁深遂以城降梁武陵王杲遣其將任奇率步騎六千欲先據白馬行次關城聞已降乃還及梁州平太祖卽以悅行刺史事招攜初附民吏安之魏廢帝二年徵還本任屬改行臺爲中外府尚書員廢以儀同領兵還鄉里悅旣久居顯職及此之還私懷怏怏猶陵駕鄉里失宗黨之情其長子康恃舊望遂自驕縱所部軍人將有婚禮康乃非理凌辱軍人訴之悅及康竝坐除名仍配流遠防及于謹伐

江陵平悅從軍展効因留鎮之孝閔踐祚依例復官授  
郢州尋拜使持節驃騎大將軍開府儀同三司大都督  
司水中大夫進爵藍田縣侯遷司憲中大夫賜姓宇文  
氏又進爵河北縣公悅性儉約不營生業雖出入榮顯  
家徒四壁而已世宗手勅勞勉之賜粟六百石保定元  
年卒於位康嗣官司邑下大夫

趙文表其先天水西人也後徙居南鄭累世爲二千石  
父江性方嚴有度量歷官東巴州刺史計部中大夫驃  
騎大將軍開府儀同三司御伯中大夫封昌國縣伯贈  
虞絳二州刺史諡曰貞文表少而修謹志存忠節便弓

馬能左右馳射好讀左氏春秋略舉大義起家爲太祖  
親信魏恭帝元年從開府田弘征山南以功授都督復  
從平南巴州及信州遷帥都督又從許國公宇文貴鎮  
蜀行昌城郡事加中軍將軍左金紫光祿大夫保定元  
年除許國公府司馬轉大都督五年授畿伯下大夫又  
爲許國公府長史尋拜車騎大將軍儀同三司仍從宇  
文貴使突厥迎皇后進止儀注皆令文表典之文表斟  
酌而行皆合禮度及皇后將入境突厥託以馬瘦行徐  
文表慮其爲變遂說突厥使羅莫緣曰后自發彼藩已  
淹時序途經沙漠人馬疲勞且東寇每伺間隙吐谷渾

亦能爲變今君以可汗之愛女結姻上國會無防慮豈人臣之體乎莫緣然之遂倍道兼行數日至甘州以迎后功別封伯陽縣伯邑六百戶天和三年除梁州總管府長史所管地名恒陵者方數百里並生獠所居恃其險固常懷不軌文表率衆討平之遷蓬州刺史政尚仁恕夷獠懷之加驃騎大將軍開府儀同三司又進位大將軍爵爲公大象中拜吳州總管時開府于顓爲吳州刺史及隋文帝執政尉遲迥等舉兵遠近騷然人懷異望顓自以族大且爲國家肺腑懼文表圖已謀欲先之乃稱疾不出文表往問之顓遂手刃文表因令吏人告云文表謀反仍馳啓其狀隋文以諸方未定恐顓爲變遂授顓吳州總管以安之後知文表無異志雖不罪顓而聽其子仁海襲爵

周書卷三十三終

周書卷三十四

列傳第二十六

唐令狐德棻等撰

皇明朝列大夫國子監祭酒臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

趙善

元定

楊擲

裴寬

楊敷



趙善字僧慶太傅楚國公貴之從祖兄也祖國魏龍驤將軍洛州刺史父更安樂太守善少好學涉獵經史美容儀沈毅有遠量永安初爾朱天光爲肆州刺史辟爲主簿深器重之天光討邢杲及万俟醜奴以善爲長史軍中謀議每參預之天光爲關右行臺表善爲行臺左丞加都督征虜將軍普泰初賞平關隴之功拜驃騎將軍大行臺散騎常侍封山北縣伯邑五百戶俄除持節東雍州諸軍事雍州刺史天光東拒齊神武於寒令陵善又以長史從及天光敗見殺善請收葬其屍齊神武義而許之賀拔岳總關中兵乃遣迎善復以爲長史岳

爲侯莫陳悅所害善共諸將翊戴太祖仍從平悅魏孝武西遷除都官尚書改封襄城縣伯增邑五百戶頃之爲北道行臺與儀同李虎等討曹泥克之遷車騎大將軍儀同三司尚書右僕射進爵爲公增邑并前一千五百戶大統三年轉左僕射兼侍中監著作領太子詹事善性溫恭有器局雖位居端右而逾自謙退其職務克舉則曰某官之力若有罪責則曰善之咎也時人稱其公輔之量太祖亦雅敬重焉九年從戰邛山屬大軍不利善爲敵所獲遂卒於東魏建德初朝廷與齊通好齊人乃歸其柩其子絢表請贈諡詔贈大將軍大都督岐

宜寧幽四州諸軍事岐州刺史諡曰敬子度字幼濟車  
騎大將軍儀同三司度弟絢字會績驃騎大將軍開府  
儀同三司浙資二州刺史

元定字願安河南洛陽人也祖比頽魏安西將軍務州  
刺史父道龍征虜將軍鉅鹿郡守定惇厚少言內沉審  
而外剛毅永安初從爾朱天光討關隴羣賊並破之除  
襄虜將軍及賀拔岳被害定從太祖討侯莫陳悅以功  
拜平遠將軍步兵校尉魏孝武西遷封高邑縣男邑二  
百戶從擊潼關拔回洛城進爵爲伯增邑三百戶加前  
將軍太中大夫從擒竇泰復弘農破沙苑戰河橋定皆

先鋒當其前者無不披靡以前後功累遷都督征東將  
軍金紫光祿大夫帥都督增邑三百戶邛山之役敵人  
如堵定奮稍衝之殺傷甚衆無敢當者太祖親觀之論  
功爲最賞物甚厚十三年授河北郡守加大都督通直  
散騎常侍增邑通前一千戶定有勇略每戰必陷陣然  
未嘗自言其功太祖深重之諸將亦稱其長者十五年  
遷使持節車騎大將軍開府儀同三司進爵爲公魏廢  
帝二年以宗室進封建城郡王二年行周禮爵隨例改  
封長湖郡公世宗初拜岷州刺史威恩兼濟甚得羗豪  
之情先時生羗據險不賓者至是並出山谷從征賦焉

及定代還羗豪等感戀之保定中授左宮伯中大夫又  
之轉左武伯中大夫進位大將軍天和二年陳湘州刺  
史華皎舉州歸梁梁主欲因其隙更圖攻取乃遣使請  
兵詔定從衛公直率衆赴之梁人與華皎皆爲水軍定  
爲陸軍直總督之俱至夏口而陳郢州堅守不下直令  
定率步騎數千圍之陳遣其將淳于量徐度吳明徹等  
水陸來拒量等以定已度江勢分遂先與水軍交戰而  
華皎所統之兵更懷疑貳遂爲陳人所敗皎得脫身歸  
梁定旣孤軍懸隔進退路絕陳人乘勝水陸逼之定乃  
率所部斫竹開路且行且戰欲趣湘州而湘州已陷徐

度等知定窮迫遣使僞與定通和重爲盟誓許放還國  
定疑其詭詐欲力戰死之而定長史孫隆及諸將等多  
勸定和定乃許之於是與度等刑牲歃血解仗就船遂  
爲度等所執衆軍亦被囚虜送詣丹陽居數月憂憤發  
病卒子樂嗣

楊擲字顯進正平高梁人也祖貴父猛並爲縣令擲少  
豪俠有志氣魏孝昌中爾朱榮殺害朝士大司馬城陽  
王元徽逃難投擲擲藏而免之孝莊帝立徽乃出復爲  
司州牧由是擲以義烈聞擢拜伏波將軍給事中元顥  
入洛孝莊欲往晉陽就爾朱榮詔擲率其宗人收船馬

渚擿未至帝已北度太行擿遂匿所收船不以資敵及爾朱榮奉帝南討至馬渚擿乃具船以濟王師顥平封肥如五百戶加鎮遠將軍步兵校尉行濟北郡事進都督平東將軍太中大夫從魏孝武入關進爵爲侯增邑八百戶加撫軍銀青光祿大夫時東魏遷鄴太祖欲知其所爲乃遣擿閒行詣鄴以觀察之使還稱旨授通直散騎常侍車騎將軍稽胡特險不賓屢行抄竊以擿兼黃門侍郎往慰撫之擿頗有權略能得邊情誘化酋渠多來款附乃有隨擿入朝者時弘農爲東魏守擿從太祖攻拔之然自河以北猶附東魏擿父猛先爲邵白水

令擿與其豪右相知請微行詣邵舉兵以應朝廷太祖許之擿遂行與土豪王覆憐等陰謀舉事密相應會者三千人內外俱發遂拔邵郡擒郡守程保及令四人並斬之衆議推擿行郡事擿以因覆憐成事遂表覆憐爲邵郡守以功授大行臺左丞率義徒更爲經略於是遣謀人誘說東魏城堡旬月之間正平河北南涉二絳建州大寧等城並有請爲內應者大軍因攻而拔以擿行正平郡事左丞如故齊神武敗於沙苑其將韓軌潘洛可朱渾元等爲殿擿分兵要截殺傷甚衆東雍州刺史馬恭懼擿威聲棄城遁走擿遂移據東雍州太祖以擿

有謀略堪委邊任乃表行建州事時建州遠在敵境三百餘里然擲威恩風著所經之處多並羸糧附之比至建州衆已一萬東魏刺史車折于洛出兵逆戰擲擊敗之又破其行臺斛律俱步騎二萬於州西大獲甲仗及軍資以給義士由是威名大振東魏遣太保侯景攻陷正平復遣行臺薛循義率兵與斛律俱相會於是敵衆漸盛擲以孤軍無援且腹背受敵謀欲拔還恐義徒背叛遂僞爲太祖書遣人若從外送來者云已遣軍四道赴援因令人漏泄使所在知之又分土人義首令領所部四出抄掠擬供軍費擲分遣訖遂於夜中拔還邵郡

朝廷嘉其權以全軍卽授建州刺史時東魏以正平爲東雍州遣薛榮祖鎮之擲將謀取之乃先遣奇兵急攻汾橋榮祖果盡出城中戰士於汾橋拒守其夜擲率步騎二千從他道濟遂襲克之進驃騎將軍旣而邵郡民以郡東叛郡守郭武安脫身走免擲又率兵攻而復之轉正平郡守又擊破東魏南絳郡虜其郡守屈僧珍錄前後功別封邵陽縣伯邑五百戶邛山之戰擲攻拔栢谷塢因卽鎮之及大軍不利擲亦拔還而東魏將侯景率騎追擲與儀同韋法保同心抗禦且前經十數里景乃引退太祖嘉之賜帛三百疋復授建州刺史鎮車箱

樹久從軍役未及葬父至是表請還葬詔贈其父車騎  
大將軍儀同三司晉州刺史贈其母夏陽縣君金給儀  
衛州里榮之及齊神武圍玉壁別令侯景趣齊子嶺樹  
恐入寇邵郡率騎禦之景聞樹至斫木斷路者六十餘  
里猶驚而不安遂退還河陽其見憚如此十二年進授  
大都督加晉建二州諸軍事又攻破蓼塢獲魏將李顯  
進儀同三司尋遷開府復除建州邵郡河內汲郡黎陽  
等諸軍事領邵郡十六年大軍東討授大行臺尚書率  
義衆先驅敵境攻其四戍拔之時以齊軍不出乃追樹  
還併肥如邵陽二邑合一千八百戶改封華陽縣侯又

於邵郡置邵州以樹爲刺史率所部兵鎮之保定四年  
遷少師其年大軍圍洛陽詔樹率義兵萬餘人出軹關  
然樹自鎮東境二十餘年數與齊人戰每常克獲以此  
遂有輕敵之心時洛陽未下而樹深入敵境又不設備  
齊人奄至大破樹軍樹以衆敗遂降於齊樹之立勳也  
有慷慨壯烈之志及軍敗遂就虜以求苟免時論以此  
鄙之朝廷猶錄其功不以爲罪令其子襲樹之敗也新  
平郡守韓盛亦於洛陽戰沒盛字文熾南陽渚陽人也  
五世祖遠爲鄭縣令因徙居京兆之渭南焉曾祖良舉  
秀才奉朝請姑臧令祖與魏儻城郡守贈直州刺史父

先藻安夷鄜城二郡守贈鎮遠將軍義州刺史盛幼有操行涉獵經史兼善騎射膂力過人魏大統初起家開府行參軍轉參軍事從李遠積年征討每有戰功累遷至都督輔國將軍中散大夫帥都督待節平東將軍太中大夫銀青光祿大夫大都督明帝二年封臨湍縣子邑三百戶保定四年授使持節車騎大將軍儀同三司虞部下大夫出爲新平郡守居官清靜嚴而不殘矜恤孤貧抑挫豪右賊盜止息郡治肅然尋以本官從晉公護東討於洛陽戰沒贈浙洛義三州刺史諡曰壯子謙嗣官至大都督盛二兄德輿仲恭德輿姿貌魁傑有異常人歷官持節車騎大將軍儀同三司通洛慈澗防主邵州刺史任城縣男仲恭美容儀澹於榮利郡累辟爲功曹中正仲恭荅曰第五之號豈減驃騎乎後歷廣原靈原新豐三縣令所在皆有聲績有八子金有志操少子紉約後最知名

裴寬字長寬河東聞喜人也祖德歡魏中書郎河內郡守父靜慮銀青光祿大夫贈汾州刺史寬儀貌瓌偉博涉羣書弱冠爲州里所稱與二弟漢尼是和知名親歿撫弟以篤友聞滎陽鄭穆常謂從弟文直曰裴長寬兄弟天倫篤睦人之師吾愛之重之汝可與之遊處年十

三以選爲魏孝明帝挽郎釋褐員外散騎侍郎魏孝武  
未除廣陵王府直兵參軍加寧朔將軍員外散騎常侍  
及孝武西遷寬謂其諸弟曰權臣擅命乘輿播越戰爭  
方始當何所依諸弟咸不能對寬曰君臣逆順大義昭  
然今天子西幸理無東面以虧臣節乃將家屬避難於  
大石巖獨孤信鎮洛陽始出見焉時汾州刺史韋子粲  
降於東魏子粲兄弟在關中者咸已從坐其季弟子爽  
先在洛窘急乃投寬寬開懷納之遇有大赦或傳子爽  
合免因爾遂出子爽卒以伏法獨孤信召而責之寬曰  
窮來見歸義無執送今日獲罪是所甘心以經赦宥遂

得不坐大統五年授都督同軌防長史加征虜將軍十  
三年從防主韋法保向潁川解侯景圍景密圖南叛軍  
中頗有知者以其事計未成外示無貳往來諸軍間侍  
從寡少軍中名將必躬自造至於法保尤被親附寬謂  
法保曰侯景狡猾必不肯入關雖託款於公恐未可信  
若仗兵以斬之亦一時之計也如曰不然便須深加嚴  
警不得信其誑誘自貽後悔法保納之然不能圖景但  
自固而已十四年與東魏將彭樂恂戰於新城因傷被  
擒至河陰見齊文襄寬舉止詳雅善於占對文襄甚賞  
異之謂寬曰卿三河冠蓋材識如此我必使卿富貴關



中貧校何足可依勿懷異圖也因解鑲付館厚加其禮  
寬乃裁臥氈夜縋而出因得遁還見於太祖太祖顧謂  
諸公曰被堅執銳或有其人疾風勁草歲寒方驗裴長  
寬爲高澄如此厚遇乃能冒死歸我雖古之竹帛所載  
何以加之乃手書署寬名下授持節帥都督封夏陽縣  
男邑三百戶并賜馬一疋衣一襲卽除孔城城主十六  
年遷河南郡守仍鎮孔城尋加撫軍大都督通直散騎  
常侍魏廢帝元年進使持節車騎大將軍儀同三司散  
騎常侍孝閔帝踐祚進爵爲子寬在孔城十三年與齊  
洛州刺史獨孤永業相對永業有計謀多譎詐或聲言

春發秋乃出兵掩蔽消息倏忽而至寬每揣知其情用  
兵邀擊無不克之永業常戒其所部曰但好鎮孔城自  
外無足慮其見憚如此齊伊川郡守梁鮮常在境首抄  
掠太祖患之命寬經略焉鮮行過妻家椎牛宴飲旣醉  
之後不復自防寬密知之遣兵往襲遂斬之太祖嘉焉  
賜奴婢金帶粟帛等武成二年徵拜司士中大夫保定  
元年出爲汾州刺史尋轉魯山防主四年加驃騎大將  
軍開府儀同三司天和二年行復州事三年除溫州刺  
史初陳氏與國通和每脩聘好自華皎附後乃圖寇掠  
汾州旣接敵境事資守備於是復以寬爲汾州刺史而

州城埤狹器械又少寬知其難守深以爲憂又恐秋水  
暴長陳人得乘其便卽白襄州總管請戍兵并請移城  
於羊蹄山權以避水總管府許增兵守禦不許遷移城  
寬乃量度年常水至之處豎大木於岸以備船行襄州  
所遣兵未至陳將程靈洗已率衆至於城下遂分布戰  
艦四面攻之水勢猶小靈洗未得近城寬每簡募驍兵  
令夜掩擊頻挫其銳相持旬日靈洗無如之何俄而雨  
水暴長所豎木上皆通船過靈洗乃以大艦臨逼拍干  
打樓應卽摧碎弓弩大石晝夜攻之苦戰三十餘日死  
傷過半女垣崩盡陳人遂得上城短兵相拒猶經二日

外無繼援力屈城陷之後水便退縮陳人乃執寬至揚  
州尋被送嶺外經數載後還建業遂卒於江左時年六  
十七子義宣後從御正杜杲使於陳始得將寬柩還開  
皇元年隋文帝詔贈襄郢二州刺史義宣起家譙王儉  
府記室轉司金二命士合江令寬弟漢字仲賈慄尚弘  
雅聰敏好學嘗見人作百字詩一覽便誦魏孝武初解  
褐員外散騎侍郎大統五年除大丞相府士曹行參軍  
補墨曹參軍漢善尺牘尤便簿領理識明贍決斷如流  
相府爲之語曰日下粲爛有裴漢十一年李遠出鎮弘  
農啓漢爲司馬遠時相器遇尋加安東將軍銀青光祿

大夫成都上士尋轉司車路下大夫與工部郭彥大府高賓等參議格令每蛟量時事必有條理彥等咸敬異之加帥都督天和中復與司宗孫恕典祀薛慎同爲八使巡察風俗五年加車騎大將軍儀同三司漢少有宿疾恒帶虛羸劇職煩官非其好也時晉公護擅權搢紳等多諂附之以圖仕進唯漢直道固守八年不徙職性不飲酒而雅好賓遊每良辰美景必招引時彥宴賞留連間以篇什當時人物以此重之自寬沒後遂斷絕遊從不聽琴瑟歲時伏臘哀慟而撫養兄弟子情甚篤至借人異書必躬自錄本至千疹疾彌年亦未嘗釋卷建

德元年卒時年五十九贈晉州刺史

子鏡民少聰敏涉獵經史大將軍譚公會記室參軍後歷宋王寔侍讀轉記室遷司錄宣政初吏部上士大象末春官府都上士

尼字景尼性弘雅有器局起家奉朝請除梁王東閣祭酒遷從事中郎加通直散騎常侍隴西李際范陽盧誕並有高名於世與尼結忘年之交魏恭帝元年以本官從于謹平江陵大獲軍實謹恣諸將校取之餘人皆競取珍玩尼唯取梁元帝素琴一張而已謹深歎美之六官建拜御正下大夫尋以疾卒贈輔國將軍隨州刺史

子之隱趙王招府記室參軍之隱弟師民好學有識度見稱於時起家秦王贊府記室參軍仍兼侍讀寬族弟

鴻

鴻少恭謹有幹略歷官內外孝閔帝踐祚拜輔城公司馬加儀同三司爲晉公護雍州治中累遷御正中大夫進位開府儀同三司轉民部中大夫保定末出爲中州刺史九曲城主鎮守邊鄙甚有扞禦之能衛公直出鎮襄州以鴻爲襄州司馬天和初拜郢州刺史轉襄州總管府長史賜爵高邑縣侯從直南征軍敗遂沒尋卒於陳朝廷哀之贈豐資遂三州刺史

楊敷字文衍華山公寬之兄子也父暄字景和性朗悟有識學弱冠拜奉朝請歷員外散騎侍郎華州別駕尚書右中兵郎中輔國將軍諫議大夫以別將從魏廣陽王深征葛榮爲榮所害贈殿中尚書華夏二州諸軍事鎮西將軍華州刺史敷少有志操重然諾每覽書傳見忠臣烈士之事常慨然景慕之魏建義初襲祖鈞爵臨貞縣伯邑四百戶除員外羽林監大統元年拜奉車都尉歷尚書左士郎中祠部郎中大丞相府墨曹參軍帥都督平東將軍太中大夫加撫軍將軍通直散騎常侍魏恭帝二年遷廷尉少卿所斷之獄號稱平允孝閔帝

踐祚進爵爲侯增邑并前八百戶除小載師下大夫使  
北豫州迎司馬消難還授使持節蒙州諸軍事蒙州刺  
史先是蠻左等多受齊假署數爲亂逆敷推誠布信隨  
方慰撫蠻左等感之相率歸附敷乃送其首四十餘人  
赴闕請因齊所假而授之諸蠻等愈更感悅州境獲寧  
特降璽書勞問加車騎大將軍儀同三司保定中徵爲  
司水中大夫夷夏吏民及荊州總管長孫儉並表請留  
之時議欲東討將委敷以舟艦轉輸之事故弗許焉陳  
公純鎮陝西以敷爲總管長史五年轉司木中大夫軍  
器副監敷明習吏事所在以勤察著名每歲奏課居最

累獲優賞進位驃騎大將軍開府儀同三司天和六年  
出爲汾州諸軍事汾州刺史進爵爲公增邑一千五百  
戶齊將段孝先率衆五萬來寇梯衝地道晝夜攻城敷  
親當矢石隨事扞禦拒守累旬孝先攻之愈急時城中  
兵不滿二千戰死者已十四五糧儲又盡公私窮蹙齊  
公憲總兵赴救憚孝先不敢進軍敷知必陷沒乃召其  
衆謂之曰吾與卿等俱在邊鎮寔願同心戮力破賊全  
城但彊寇四面攻圍日久吾等糧食已盡救援斷絕守  
死窮城非丈夫也今勝兵之士猶數百人欲突圍出戰  
死生一決儻或得免猶冀生還受罪闕庭孰與死於寇

乎吾計決矣於諸君意何如衆咸涕泣從命敷乃率見  
兵夜出擊殺齊軍數十人齊軍衆稍却俄而孝先率諸  
軍盡銳圍之敷殊死戰矢盡爲孝先所擒齊人方欲任  
用之敷不爲之屈遂以憂懼卒於鄴高祖平齊贈使持  
節大將軍淮廣復三州諸軍事三州刺史諡曰忠壯葬  
於華陰舊塋子素有文武材略大象末上柱國清河郡  
公

史臣曰自三方鼎峙羣雄競逐俊能馳騫各吠非主爭  
奮厲其智勇思赴蹈於仁義臨危不顧前哲所難趙善  
周書卷三十四終 或誠顯於忠槩咸躬志力俱徇功名  
兵凶戰危城孤援絕楊敷趙善類龐德之勢窮元定裴  
寬同黃權之無路王旅不振非其罪也敷少而慷慨終  
能立節仁而有勇其最優乎楊擲屢有奇功徃於數勝  
輕敵無備兵破身囚未能遠謀良可嗟矣易曰師出以  
律否臧凶傳曰不備不虞不可以師其楊擲之謂也

周書卷三十四終

周書卷三十五

列傳第二十七

唐今狐德棻等撰

皇明朝列大夫國子監祭酒臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

鄭孝穆

崔謙

弟說

子弘度

崔猷

裴俠

薛端

薛善 弟慎

鄭孝穆字道和滎陽開封人魏將作大匠渾之十一世孫祖敬叔魏潁川濮陽郡守本邑中正父瓊范陽郡守贈安東將軍青州刺史孝穆幼而謹厚以清約自居年未弱冠涉獵經史父叔四人僉早歿昆季之中孝穆居長撫訓諸弟有如同生閨庭之中怡怡如也魏孝昌初解褐太尉行參軍轉司徒主簿屬盜賊蜂起除假節龍驤將軍別將屢有戰功永安中遷冠軍將軍持節都督從元天穆討平邢杲進驃騎將軍左光祿大夫太師咸陽王長史及魏孝武西遷從入關除司徒左長史領驛

洮王友賜爵永寧縣侯大統五年行武功郡事遷使持節本將軍行岐州刺史當州都督在任未幾有能名就加通直散騎常侍王熙時爲雍州刺史欽其善政遣使貽書盛相稱述先是所部百姓久遭離亂饑饉相仍逃散殆盡孝穆下車之日戶止三千留情綏撫遠近咸至數年之內有四萬家每歲考績爲天下最大祖嘉之賜書曰知卿莅職近畿留心治術凋弊之俗禮教興行厭亂之民襁負而至昔郭伋政成并部賈琮譽重冀方以古方今彼有慙德於是徵拜京兆尹十五年梁雍州刺史岳陽王蕭詧稱藩來附時議欲遣使盛選行人太祖



歷觀內外無逾孝穆者十六年乃假孝穆散騎常侍持節策拜營爲梁王使還稱旨進車騎大將軍儀同三司加散騎常侍是年太祖總戎東討除大丞相府右長史封金鄉縣男邑二百戶軍次潼關命孝穆與左長史長孫儉司馬楊寬尚書蘇亮諮議劉孟良等分掌衆務仍令孝穆引接關東歸附人士并品藻才行而任用之孝穆撫納銓敘咸得其宜大將軍達溪武率衆經略漢中以孝穆爲梁州刺史以疾不之部拜中書令賜姓宇文氏尋以疾免孝閔帝踐祚加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲子增邑通一千戶晉公護爲雍州牧辟爲別

駕又以疾固辭武成二年徵拜御伯中大夫徙授御正保定三年出爲宜州刺史轉華州刺史五年除虞州刺史轉陝州刺史頻歷數州皆有政績復以疾篤屢乞骸骨入爲少司空卒於位時年六十贈本官加鄭梁北豫三州刺史諡曰貞子詡嗣歷位納言爲聘陳使後至開府儀同三司大將軍邵州刺史詡弟譯於隋文帝有翊贊功開皇初又追贈孝穆大將軍徐兗等六州刺史改諡曰文

譯幼聰敏涉獵羣書尤善音樂有名於時世宗詔令事輔城公及高祖卽位除都督稍遷御正下大夫頗被顧

待東宮建以譯爲宮尹下大夫特被太子親愛建德二  
年爲聘齊使副及太子西征多有失德王軌宇文孝伯  
等以聞高祖大怒宮臣親幸者咸被譴責譯坐除名後  
例復官仍拜吏部下大夫宣帝嗣位授開府儀同大將  
軍內史中大夫封歸昌縣公邑千戶旣以思舊任遇甚  
重朝政機密竝得參詳尋遷內史上大夫進爵沛國公  
上大夫之官自譯始也及宣帝太漸御正下大夫劉昉  
乃與譯謀以隋公受遺輔少主隋文帝執政拜柱國大  
丞相府長史內史如故尋進位上柱國

崔謙字士遜博陵安平人也祖辯魏平遠將軍武邑郡

守父楷散騎常侍光祿大夫殷州刺史贈侍中都督冀  
定相三州諸軍事驃騎大將軍儀同三司冀州刺史謙  
幼聰敏神彩嶷然及長深沉有識量歷觀經史不持章  
句志在博聞而已每覽經國緯民之事心常好之未嘗  
不撫卷歎息孝昌中解褐著作佐郎從太宰元天穆討  
邢杲破之以功授輔國將軍太中大夫遷平東將軍尚  
書殿中郎賀拔勝出鎮荊州以謙爲行臺左丞勝雖居  
方岳之任至於安輯夷夏綱紀衆務皆委謙焉謙亦盡  
其智能以相匡弼勝有聲南州謙之力也及魏孝武將  
備齊神武之逼乃詔勝引兵赴洛軍至廣州帝已西遷

勝乃遲疑將旋所鎮謙謂勝曰昔周室不造諸侯釋位漢道中微列藩盡節今皇家多故主上蒙塵寔忠臣枕戈之時義士立功之日也公受方面之重總宛葉之衆若杖義而動首唱勤王天下聞風孰不感激誠宜順義勇之志副遐邇之心倍道兼行謁帝關右然後與宇文行臺同心協力電討不庭則桓文之勳復興於茲日矣捨此不爲中道而退便恐人皆解體士各有心一失事機後悔何及勝不能用而人情果大騷動還未至州州民鄧誕引侯景軍奄至勝與戰敗績遂將麾下數百騎南奔於梁謙亦與勝俱行及至梁每乞師赴援梁武帝

雖不爲出軍而嘉勝等志節竝許其還國乃令謙先還且通隣好魏文帝見謙甚悅謂之曰卿出萬死之中投身江外今得生還本朝豈非忠貞之報也太祖素聞謙名甚禮之乃授征西將軍金紫光祿大夫賜爵千乘縣男及勝至拜太師以謙有毗輔之功又授太師長史大統三年從太祖擒竇泰戰沙苑竝有功進爵爲子遷車騎大將軍右光祿大夫拜尚書右丞謙明練時事及居樞轄時論以爲得人四年從太祖解洛陽圍仍經河橋戰加定州大中正瀛州刺史十五年授車騎大將軍儀同三司又破柳仲禮於隨郡討平李遷哲於魏興竝有

功進驃騎大將軍開府儀同三司直州刺史賜姓宇文氏魏恭帝初轉利州刺史謙性明悟深曉政術又勤於理務民訟雖繁未嘗有懈倦之色吏民以是敬而愛之時有蜀人賈晃遷舉兵作亂率其黨圍逼州城謙倉卒分部纔得千許人便率拒戰會梁州援兵至遂擒晃遷餘人乃散謙誅其渠帥餘竝原之旬日之間遂得安輯世宗初進爵作唐縣公保定二年遷安州總管隨應等十一州甌山上明魯山三鎮諸軍事安州刺史四年加大將軍進爵武康郡公天和元年授江陵總管三年遷荊州總管荆浙等十四州南陽平陽等八防諸軍事荆

州刺史州既統攝遐長俗兼夷夏又南接陳境東隣齊寇謙外禦疆敵內撫軍民風化大行號稱良牧每年考績常爲天下最屢有詔褒美焉謙隨賀拔勝之在荊州也雖被親遇而名位未顯及踐其位朝野以爲榮四年卒於州闔境痛惜之乃共立祠堂四時祭饗子曠嗣謙性至孝少喪父殆將滅性與弟訖特相友愛雖復年事竝高名位各重所有資產皆無私焉其居家嚴肅動遵禮度曠與訖子弘度等竝奉其遺訓云曠少溫雅仁而汎愛釋褐中外府記室大象末位至開府儀同大將軍浙州刺史訖本名士約少鯁直有節槩膂力過人尤工

騎射釋褐領軍府錄事轉諮議參軍及賀拔勝出牧荊州以訖爲假節冠軍將軍防城都督又隨勝奔梁復自梁歸國授衛將軍都督封安昌縣子邑三百戶從太祖復弘農戰沙苑皆有功進爵爲侯增邑八百戶除京兆郡守累遷帥都督撫軍將軍通直散騎常侍大都督車騎大將軍儀同三司都官尚書定州大中正改封安固縣侯增邑三百戶賜姓宇文氏并賜名訖焉進爵驃騎大將軍開府儀同三司加侍中進爵萬年縣公增邑通前二千四百戶除隴州刺史遷總管涼甘瓜三州諸軍事涼州刺史訖莅政彊毅百姓畏之齊王憲東征以訖

爲行軍長史軍還除使持節崇德安義等十三防熊和忠等三州諸軍事崇德防主加授大將軍改封安平縣公建德四年卒時年六十四贈鄜延丹綏長五州刺史諡曰壯子弘度猛毅有父風大象末上柱國武鄉郡公崔猷字宣猷博陵安平人漢尚書寔之十二世孫也祖挺魏光州刺史泰昌縣子贈輔國將軍幽州刺史諡曰景父孝芬左光祿大夫儀同三司兼吏部尚書爲齊神武所害猷少好學風度閑雅性鯁正有軍國籌略釋褐員外散騎侍郎領大行臺郎中尋爲吏部尚書李神儁所薦拜通直散騎侍郎攝尚書駕部郎中曾泰初除征

虜將軍司徒從事中郎既遭家難遂間行入關及謁魏孝武哀動左右帝爲之改容既退帝目送之曰忠孝之道萃此一門卽以本官奏門下事大統初兼給事黃門侍郎封平原縣伯邑八百戶二年正除黃門加中軍將軍擒竇泰復弘農破沙苑猷常以本官從軍典文翰五年除司徒左長史加驃騎將軍時太廟初成四時祭祀猶設俳優角抵之戲其郊廟祭官多有假兼猷屢上疏諫書奏竝納焉遷京兆尹時婚姻禮廢嫁娶之辰多舉音樂又堰里富室衣服奢淫乃有織成文繡者猷又請禁斷事亦施行與盧辯等劾脩六官十二年除大都督

驃騎將軍浙州刺史加車騎大將軍儀同三司十四年侯景據河南歸款遣行臺王思政赴之太祖與思政書曰崔宣猷智略明瞻有應變之才若有所疑宜與量其可不思政初領兵襄城後欲於潁川爲行臺治所遣使人魏仲奉啓陳之并致書於猷論將移之意猷復書曰夫兵者務在先聲後實故能百戰百勝以弱爲彊也但襄城控帶京洛寔當今之要地如有動靜易相應接潁川旣隣寇境又無山川之固賊若充斥徑至城下輒以愚情權其利害莫若頓兵襄城爲行臺治所潁川置州遣郭賢鎮守則表裏膠固人心易安縱有不虞豈能爲

患仲見太祖具以啓聞太祖卽遣仲還令依猷之策思  
政重啓求與朝廷立約賊若水攻乞一周爲斷陸攻請  
三歲爲期限內有事不煩赴援過此以往惟朝廷所裁  
太祖以思政旣親其事兼復固請遂許之及潁川沒後  
太祖深追悔焉十六年以疾去職屬大軍東征太祖賜  
以馬輿命隨軍與之籌議十七年進侍中驃騎大將軍  
開府儀同三司本州大中正賜姓宇文氏魏恭帝元年  
太祖欲開梁漢舊路乃命猷督儀同劉道通陸騰等五  
人率衆開迴車路鑿山堙谷五百餘里至于梁州卽以  
猷爲都督梁利等十二州白馬儻城二防諸軍事梁州

刺史及太祖崩始利沙興等諸州阻兵爲逆信合開楚  
四州亦叛唯梁州境內民無貳心利州刺史崔謙請援  
猷遣兵六千赴之信州糧盡猷又送米四千斛二鎮獲  
全猷之力也進爵固安縣公邑二千戶猷深爲晉公護  
所重護乃養猷第三女爲己女封富平公主世宗卽位  
徵拜御正中大夫時依周禮稱天王又不建年號猷以  
爲世有澆淳運有治亂故帝王以之沿革聖哲因時制  
宜今天子稱王不足以威天下請遵秦漢稱皇帝建年  
號朝議從之武成二年除司會中大夫御正如故世宗  
崩遺詔立高祖晉公護謂猷曰魯國公稟性寬仁太祖

諸子之中年又居長今奉遵遺旨翊戴爲主君以爲何如猷對曰殷道尊尊周道親親今朝廷旣遵周禮無容輒違此義護曰天下事大但恐畢公冲幼耳猷曰昔周公輔成王以朝諸侯況明公親賢莫二若行周公之事方爲不負顧託事雖不行當時稱其守正保定元年重授總管梁利開等十四州白馬儻成二防諸軍事梁州刺史尋復爲司會天和二年陳將華皎來附晉公護議欲南伐公卿莫敢正言猷獨進曰前歲東征死傷過半比雖加撫循而瘡痍未復近者長星爲災乃上玄所以垂鑒誠也誠宜脩德以禳天變豈可窮兵極武而重其

譴負哉今陳氏保境息民共敦隣好無容違盟約之重納其叛臣興無名之師利其土地詳觀前載非所聞也護不從其後水軍果敗而裨將元定等遂沒江南建德四年出爲同州司會六年徵拜小司徒加上開府儀同大將軍隋文帝踐極以猷前代舊齒授大將軍進爵汲郡公增邑通前三千戶開皇四年卒諡曰明子仲方字不齊早知名機神穎悟文學優敏大象末儀同大將軍司玉下大夫

裴俠字嵩和河東解人也祖思齊舉秀才拜議郎父欣博涉經史魏昌樂王府司馬西河郡守贈晉州刺史俠



幼而聰慧有異常童年十三遭父憂哀毀有若成人州  
辟主簿舉秀才魏正光中解巾奉朝請稍遷員外散騎  
侍郎義陽郡守元顥入洛俠執其使人焚其赦書魏孝  
莊嘉之授輕車將軍東郡太守帶防城別將及魏孝武  
與齊神武有隙徵河南兵以備之俠率所部赴洛陽授  
建威將軍左中郎將俄而孝武西遷俠將行而妻子猶  
在東郡滎陽鄭偉謂俠曰天下方亂未知烏之所集何  
如東就妻子徐擇木焉俠曰忠義之道庸可忽乎吾既  
食人之祿寧以妻子易圖也遂從入關賜爵清河縣伯  
除丞相府士曹參軍大統三年領鄉兵從戰沙苑先鋒

陷陣俠本名協至是太祖嘉其勇決乃曰仁者必有勇  
因命改焉以功進爵爲侯邑八百戶拜行臺郎中王思  
政鎮玉壁以俠爲長史未幾爲齊神武所攻神武以書  
招思政思政令俠草報辭甚壯烈太祖善之曰雖魯連  
無以加也除河北郡守俠躬履儉素愛民如子所食唯  
菽麥鹽菜而已吏民莫不懷之此郡舊制有漁獵夫三  
十人以供郡守俠曰以口腹役人吾所不爲也乃悉罷  
之又有丁三十人供郡守役使俠亦不以入私竝收庸  
直爲官市馬歲月旣積馬遂成羣去職之日一無所取  
民歌之曰肥鮮不食丁庸不取裴公貞惠爲世規矩俠

嘗與諸牧守俱謁太祖太祖命俠別立謂諸牧守曰裴俠清慎奉公爲天下之最今衆中有如俠者可與之俱立衆皆默然無敢應者太祖乃厚賜俠朝野歎服號爲獨立君俠又撰九世伯祖貞侯傳以爲裴氏清公自此始也欲使後生奉而行之宗室中知名者咸付一通從弟伯鳳世彥時竝爲丞相府佐笑曰人生仕進須身名竝裕清苦若此竟欲何爲俠曰夫清者莅職之本儉者持身之基況我太宗世濟其美故能存見稱於朝廷沒流芳於典策今吾幸以凡庸濫蒙殊遇固其窮困非慕名也志在自脩懼辱先也翻被嗤笑知復何言伯鳳等

慙而退九年入爲大行臺郎中居數載出爲郢州刺史加儀同三司尋轉柘州刺史徵拜雍州別駕孝閔帝踐祚除司邑下大夫加驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公增邑通前一千六百戶遷民部中大夫時有姦吏主守倉儲積年隱沒至千萬者及俠在官勵精發摘數旬之內姦盜略盡轉工部中大夫有大司空掌錢物典李貴乃於府中悲泣或問其故對曰所掌官物多有費用裴公清嚴有名懼遭罪責所以泣耳俠聞之許其自首貴言隱費錢五百萬俠之肅遏姦伏皆此類也初俠嘗遇疾沉頓大司空許國公宇文貴小司空北海公申

徽竝來伺候俠俠所居第屋不免風霜貴等還言之於  
帝帝矜其貧苦乃爲起宅并賜良田十頃奴隸耕牛糧  
粟莫不備足搢紳咸以爲榮武成元年卒於位贈太子  
少師蒲州刺史諡曰貞河北郡前功曹張回及吏民等  
感俠遺愛乃作頌紀其清德焉子祥性忠謹有治劇才  
少爲成都令清不及俠斷決過之後除長安令爲權貴  
所憚遷司倉下大夫俠之終也遂以毀卒祥弟肅貞亮  
有才藝天和中舉秀才拜給事中士稍遷御正大夫賜  
爵胡原縣子

薛端字仁直河東汾陰人也本名沙陁魏雍州刺史汾  
陰侯辨之六世孫代爲河東著姓高祖謹泰州刺史內  
都坐大宮涪陵公會祖洪隆河東太守以隆兄洪阼尚  
魏文帝女西河公主有賜田在馮翊洪隆子麟駒徙居  
之遂家於馮翊之夏陽焉麟駒舉秀才拜中書博士兼  
主客郎中贈河東太守父英集通直散騎常侍端少有  
志操遭父憂居喪合禮與弟裕勵精篤學不交人事年  
十七司空高乾辟爲參軍賜爵汾陰縣男端以天下擾  
亂遂弃官歸鄉里魏孝武西遷太祖令大都督薛崇禮  
據龍門引端同行崇禮尋失守遂降東魏東魏遣行臺  
薛循義都督乙千貴率衆數千西度據楊氏壁端與宗

親及家僮等先在壁中循義乃令其兵逼端等東度方欲濟河會日暮端密與宗室及家僮等叛之循義遣騎追端且戰且馳遂入石城柵得免柵中先有百家端與并力固守貴等數來慰喻知端無降意遂拔還河東東魏又遣其將賀蘭懿南汾州刺史薛琰達守楊氏壁端率其屬并招喻村民第多設奇以臨之懿等疑有大軍便卽東遁爭船溺死者數千人端收其器械復還楊氏壁太祖遣南汾州刺史蘇景恕鎮之降書勞問徵端赴闕以爲大丞相府戶曹參軍從擒竇泰復弘農戰沙苑竝有功加冠軍將軍中散大夫進爵爲伯轉丞相東閣

祭酒加本州大中正遷兵部郎中改封文城縣伯加使持節平東將軍吏部郎中端性彊直每有奏請不避權貴太祖嘉之故賜名端欲令名質相副自居選曹先盡賢能雖貴遊子弟才劣行薄者未嘗升擢之每啓太祖云設官分職本康時務苟非其人不如曠職太祖深然之大統十六年大軍東討柱國李弼爲別道元帥妙簡首僚數日不定太祖謂弼曰爲公思得一長史無過薛端弼對曰真其才也乃遣之加授車騎大將軍儀同三司轉尚書左丞仍掌選事進授吏部尚書賜姓宇文氏端以處選曹雅有人倫之鑒其所擢用咸得其才六官

建拜軍司馬加侍中驃騎大將軍開府儀同三司進爵  
爲侯孝閔帝踐阼除工部中大夫轉民部中大夫進爵  
爲公增邑通前一千八百戶晉公護將廢帝召羣官議  
之端頗有同異護不悅出爲蔡州刺史爲政寬惠民吏  
愛之尋轉基州刺史基州地接梁陳事藉鎮撫總管史  
寧遣司馬梁榮催令赴任蔡州父老訴榮請留端者干  
餘人至基州未幾卒時年四十三遺誠薄葬府州贈遺  
勿有所受贈本官加大將軍追封文城郡公諡曰質子  
胄字紹玄幼聰敏涉獵羣書雅達政事起家帥都督累  
遷上儀同歷司金中大夫徐州總管府長史合州刺史

大象中位至開府儀同大將軍端弟裕字仁友少以孝  
悌聞於州里初爲太學生時鬻中多是貴遊好學者少  
唯裕耽翫不倦弱冠辟丞相參軍事是時京兆韋夔志  
安放逸不干世務裕慕其恬靜數載酒餽候之談宴終  
日夔遂以從孫女妻之裕嘗謂親友曰大丈夫當聖明  
之運而無灼然文武之用爲世所知雖復栖栖遑遑徒  
爲勞苦耳至如韋居士退不丘壑進不市朝怡然守道  
榮辱不及何其樂也尋遇疾而卒時年四十一文章之  
士誄之者數人太祖傷惜之贈洛州刺史  
薛善字仲良淮東汾陰人也祖瑚魏河東郡守父和南

青州刺史善少爲司空府參軍事遷儻城郡守轉鹽池都將魏孝武西遷東魏攻河東圍秦州以善爲別駕善家素富僮僕數百人兄元信仗氣豪侈每食方丈坐客恒滿絃歌不絕而善獨供已率素愛樂閑靜大統三年齊神武敗於沙苑留善族兄崇禮守河東太祖遣李弼圍之崇禮固守不下善密謂崇禮曰高氏戎車犯順致令主上播越與兄忝是衣冠緒餘荷國榮寵今大軍已臨而兄尚欲爲高氏盡力若城陷之日送首長安云逆賊某甲之首死而有靈豈不歿有餘愧不如早歸誠款雖未足以表奇節庶獲全首領而崇禮猶持疑不決會

善從弟馥妹夫高子信爲防城都督守城南面遣馥來詣善云意欲應接西軍但恐力所不制善卽令弟濟將門生數十人與信馥等斬關引弼軍入時預謀者竝賞五等爵善以背逆歸順臣子常情豈容闔門大小俱叨封邑遂與弟慎竝固辭不受太祖嘉之以善爲汾陰令善幹用彊明一郡稱最太守王羆美之令善兼督六縣事尋徵爲行臺郎中時欲廣置屯田以供軍費乃除司農少卿領同州夏陽縣二十屯監又於夏陽諸山置鐵冶復令善爲冶監每月役八千人營造軍器善親自督課兼加慰撫甲兵精利而皆忘其勞苦焉加通直散騎

常侍遷大丞相府從事中郎追論屯田功賜爵龍門縣  
子遷黃門侍郎加車騎大將軍儀同三司除河東郡守  
進驃騎大將軍開府儀同三司賜姓宇文氏六官建拜  
工部中大夫進爵博平縣公尋除御正中大夫轉民部  
中大夫時晉公護執政儀同齊軌語善云兵馬萬機須  
歸天子何因猶在權門善白之護乃殺軌以善忠於已  
引爲中外府司馬遷司會中大夫副總六府事加授京  
兆尹仍治司會出爲隆州刺史兼治益州總管府長史  
徵拜少傅卒於位時年六十七贈蒲虞勳三州刺史高  
祖以善告齊軌事諡曰繆公子哀嗣官至高陽守善弟

慎

慎字佛護好學能屬文善草書少與同郡裴叔逸裴諏  
之柳虬范陽盧柔隴西李璨並相友善起家丞相府墨  
曹參軍太祖於行臺省置學取丞郎及府佐德行明敏  
者充生悉令旦理公務晚就講習先六經後子史又於  
諸生中簡德行淳懿者侍太祖讀書慎與李璨及隴西  
李伯良辛韶武功蘇衡譙郡夏侯裕安定梁曠梁禮河  
南長孫璋河東裴舉薛同滎陽鄭朝等十二人並應其  
選又以慎爲學師以知諸生課業太祖雅好談論并簡  
名僧深識玄宗者一百人於第內講說又命慎等十二

人兼學佛義使內外俱通由是四方競爲大乘之學數年復以慎爲宜都公侍讀轉丞相府記室魏東宮建除太子舍人遷庶子仍領舍人加通直散騎常侍兼中書舍人轉禮部郎中六官建拜膳部下大夫慎兄善又任工部竝居清顯時人榮之孝閔帝踐祚除御正下大夫進車騎大將軍儀同三司封淮南縣子邑八百戶歷師氏御伯中大夫保定初出爲湖州刺史州界旣雜蠻左恒以劫掠爲務慎乃集諸豪帥具宣朝旨仍令首領每月一參或須言事者不限時節慎每引見必殷勤勸誠及賜酒食一年之間翕然從化諸蠻乃相謂曰今日始

知刺史真民父母也莫不欣悅自是襁負而至者千有餘戶蠻俗婚娶之後父母雖在卽與別居慎謂守令曰牧守令長是化民者也豈有其子娶妻便與父母離析非唯氓俗之失亦是牧守之罪慎乃親自誘導示以孝慈并遣守令各喻所部有數戶蠻別居數年遂還侍養及行得果膳歸奉父母慎感其從善之速具以狀聞有詔蠲其賦役於是風化大行有同華俗尋入爲蕃部中大夫以疾去職卒於家有文集頗爲世所傳薛善之以河東應李弼也敬珎敬祥亦率屬縣歸附敬珎字國寶河東蒲坂人也漢楊州刺史韶之十世孫



父伯樂州主簿安邑令珎偉容儀有氣俠學業騎射俱  
爲當時所稱祥卽珎從祖兄也亦慷慨有大志唯以交  
結英豪爲務珎與之深相友愛每同遊處及齊神武趨  
沙苑珎謂祥曰高歡迫逐乘輿播遷關右有識之士孰  
不欲推刃於其腹中但力未能制耳今復稱兵內侮將  
逞凶逆此誠志士効命之日當與兄圖之祥聞其言甚  
悅曰計將安出珎曰宇文丞相寬仁大度有霸王之略  
挾天子而令諸侯已數年矣觀其政刑備舉將士用命  
歡雖有衆固非其儔況逆順理殊將不戰而自潰矣我  
若招集義勇斷其歸路殲馘凶徒使隻輪不反非直雪

朝廷之耻亦壯士封侯之業祥深然之遂與同郡豪右  
張小白樊昭賢王玄略等舉兵數日之中衆至萬餘將  
襲歡後軍兵未進而齊神武已敗珎與祥邀之多所剋  
獲及李弼軍至河東珎與小白等率猗氏南解北解安  
邑溫泉虞鄉等六縣戶十餘萬歸附太祖嘉之卽拜珎  
平陽太守領永寧防主祥龍驤將軍行臺郎中領相里  
防主竝賜鼓吹以寵異之太祖仍執珎手曰國家有河  
東之地者卿兄弟之力還以此地付卿我無東顧之憂  
矣爰之遷絳州刺史以疾免卒於家子元約性貞正有  
識學位至布憲中大夫小白等旣與珎歸闕太祖嘉其

立効竝任用之後咸至郡守刺史

史臣曰鄭孝穆撫寧離散幽岐多襁負之人崔謙鎮禦邊垂江漢流載清之詠崔訖居家理治以嚴肅見稱莅職當官以猛毅為政崔猷立朝贊務則嘉謀屢陳出撫宣條則威恩具舉裴俠忠勤奉上廉約治身吏不能欺民懷其惠薛端歷居顯要以彊直知名薛善任惟繁劇以弘益流譽竝當時之良將也而善陷齊諂護以要權寵易名為繆斯不謬乎

周書卷三十五終

周書卷三十六 列傳第二十八

唐令狐德棻等撰

皇明朝列大夫國子監祭酒臣蕭雲舉

承德郎右春坊右中允管司業事臣李騰芳等奉

勅重校刊

鄭偉 楊纂 段承 王士良

崔彥穆 令狐整 司馬裔 裴果

鄭偉字子直滎陽開封人也小名闍提魏將作大匠渾之十一世孫祖思明少勇悍仕魏至直閭將軍贈濟州刺史父先護亦以武勇聞起家員外散騎侍郎魏孝莊

帝在藩先護早自結託及卽位歷通直散騎常侍平南將軍廣州刺史賜爵平昌縣侯元顥入洛以禦扞之功累遷都督二豫郢雍四州諸軍征東將軍豫州刺史兼尚書右僕射進爵郡公尋入爲車騎將軍左衛將軍及爾朱榮死徐州刺史爾朱仲遠擁兵將入洛詔先護以本官假驃騎將軍大都督率所部與行臺楊昱及都督賀拔勝同討之勝於陣降仲遠又聞京師不守衆遂潰先護奔梁尋自梁歸爲仲遠所害魏孝武初贈使持節都督青齊兗豫四州刺史偉少倜儻有大志每以功名自許善騎射膽力過人爾朱氏滅後自梁歸魏起家通

直散騎侍郎及孝武西遷偉亦歸鄉里不求仕進大統三年河內公獨孤信旣復洛陽偉乃謂其親族曰今嗣主中興鼎業據有崤函河內公親董衆軍克復灑洛率土之內孰不延首望風況吾等世荷朝恩家傳忠義誠宜以此時効臣子之節成富貴之資豈可碌碌爲懦夫之事也於是與宗人榮業糾合州里建義於陳留信宿間衆有萬餘人遂攻拔梁州擒東魏刺史鹿永吉及鎮城令狐德并獲陳留郡守趙季和乃率衆來附因是梁陳之間相次降欵偉馳入朝太祖與語歎美之拜龍驤將軍比徐州刺史封武陽縣伯邑六百戶從戰河橋及

解玉壁圍偉常先鋒陷陣侯景歸款太祖命偉率所部  
應接之及景後叛偉亦全軍而還錄前後功除中軍將  
軍滎陽郡守加散騎常侍大都督進爵襄城郡公邑二  
千戶加車騎大將軍開府儀同三司魏恭帝二年進位  
大將軍除江陵防主都督十五州諸軍事偉性麤獷不  
遵法度睚眦之間便行殺戮朝廷以其有立義之効每  
優容之及在江陵乃專戮副防主杞賓王坐除名保定  
元年詔復官爵仍除宜州刺史天和六年轉華州刺史  
偉前後莅職皆以威猛爲治吏民莫敢犯禁盜賊亦爲  
之休止雖無仁政然頗以此見稱其年卒於州時年五

十七贈本官加少傅都督司豫洛相冀五州諸軍事司  
州刺史諡曰肅偉性吃少時嘗逐鹿於野失之遇牧豎  
而問焉牧豎答之其言亦吃偉怒謂其効已遂射殺之  
其忍暴如此子大士嗣偉族人頂字寧伯少有幹用起  
家員外散騎侍郎稍遷行臺左丞陽城陳留二郡守與  
偉同謀立義後隨偉入朝賜爵魏昌縣伯除太府少卿  
出爲扶風郡守復爲太府少卿轉衛尉少卿歷職內外  
竝有恪勤之稱尋卒官贈儀同三司豫州刺史子常字  
子元頗涉學有當官譽歷撫軍將軍通直散騎常侍司  
皮下大夫遷信東徐南兗三州刺史以立義及累戰功

授上開府儀同大將軍賜爵饒陽侯卒贈本官加郢鄴  
陝三州諸軍事郢州刺史子神符  
楊纂廣寧人也父安仁魏北道都督朔州鎮將纂少習  
軍旅慷慨有志略尤工騎射勇力兼人年二十從齊神  
武起兵於信都以軍功稍遷安西將軍武州刺史自以  
功高賞薄志懷怨憤每歎曰大丈夫富貴何必故鄉若  
以妻子撓懷豈不沮人雄志大統初乃間行歸欵太祖  
執纂手曰人所貴者忠義也所懼者危亡也其能不憚  
危亡蹈茲忠義者今方見之於卿耳卽授征南將軍大  
都督封永興縣侯邑八百戶加通直散騎常侍從太祖

解洛陽圍經河橋卽山之戰纂每先登軍中咸推其敢  
勇累遷使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍驃騎  
大將軍開府儀同三司加侍中進爵爲公增邑通前一  
千戶賜姓莫胡盧氏俄授岐州刺史孝閔帝踐祚進爵  
宋熙郡公保定元年進位大將軍改封隴東郡公除隴  
州刺史三年從隋公楊忠東伐至并州而還天和六年  
進授柱國大將軍轉華州刺史纂性質樸又不識文字  
前後莅職但推誠信而已吏以其忠恕頗亦懷之尋卒  
於州時年六十七子睿嗣位至上柱國漁陽郡公  
段永字永賓其先遼西石城人晉幽州刺史匹磾之後

也會祖悞仕魏黃龍鎮將因徙高陸之河陽焉永幼有志操閭里稱之魏正光末六鎮擾亂遂攜老幼避地中山後赴洛陽拜殿中將軍稍遷平東將軍封沃陽縣伯邑五百戶青州人崔社客舉兵反永討平之進爵爲侯除左光祿大夫時有賊魁元伯生率數百騎西自崑潼東至鞏洛屠陷塢壁所在爲患魏孝武遣京畿大都督匹婁昭討之昭請以五千人行永進曰此賊旣無城柵唯以寇抄爲資安則蟻聚窮則鳥散取之在速不在衆也若星馳電發出其不虞精騎五百自足平殄若徵兵而後往彼必遠竄雖有大衆無所用之帝然其計於是

命永代昭以五百騎討之永覘知所在倍道兼進遂破平之帝西遷永時不及從大統初乃結宗人潛謀歸欵密與都督趙業等襲斬西中郎將慕容顥和傳首京師以功別封昌平縣子邑三百戶除北徐州刺史從擒竇泰復弘農破沙苑並有戰功進爵爲公河橋之役永力戰先登授南汾州刺史累遷大都督車騎大將軍儀同三司散騎常侍驃騎大將軍開府儀同三司賜姓爾綿氏魏廢帝元年授恒州刺史于時朝貴多其部人謁永之日冠蓋盈路當時榮之孝閔帝踐祚進爵廣城郡公轉文州刺史入爲工部中大夫遷軍司馬保定四年拜

大將軍永歷任內外所在頗有聲稱輕財好士朝野以此重焉前後累增凡三千九百戶天和四年授小司寇尋爲右二軍總管率兵北道講武遇疾卒於賀葛城年六十八喪還高祖親臨贈使持節柱國大將軍同華等五州刺史諡曰基子岌嗣官至儀同三司兵部下大夫王士良字君明其先太原晉陽人也後因晉亂避地涼州魏太武平沮渠氏曾祖景仁歸魏爲燉煌鎮將祖公禮平城鎮司馬因家於代父延蘭陵郡守士良少修謹不妄交遊魏建明初爾朱仲遠啓爲府參軍事歷大行臺郎中諫議大夫封石門縣男邑二百戶後與紇豆陵

步藩交戰軍敗爲步藩所擒遂居河右僞行臺紇豆陵伊利欽其才擢授右丞妻以孫女士良旣爲姻好便得盡言遂曉以禍福伊利等竝卽歸附朝廷嘉之太昌初進爵晉陽縣子邑四百戶尋進爵琅邪縣侯授太中大夫右將軍出爲殷州車騎府司馬東魏徙鄴之後置京畿府專典兵馬時齊文襄爲大都督以士良爲司馬領外兵參軍尋遷長史加安西將軍徙封符壘縣侯增邑七百戶武定初除行臺左中兵郎中又轉大將軍府屬從事中郎仍攝外兵事王思政鎮潁川齊文襄率衆攻之授士良大行臺右丞加鎮西將軍增邑一千戶進爵

爲公令輔其弟演於并州居守齊文宣卽位入爲給事  
黃門侍郎領中書舍人仍總知并州兵馬事加征西將  
軍別封新豐縣子邑三百戶俄除驃騎將軍尚書吏部  
郎中齊文宣自晉陽赴鄴宮復士良爲尚書左丞統留  
後事仍遷御史中丞轉七兵尚書未幾入爲侍中轉殿  
中尚書頃之復爲侍中除吏部尚書士良頓首固讓文  
宣不許久之還爲侍中又攝度支五兵二曹尚書士良  
少孤事繼母梁氏以孝聞及卒居喪合禮文宣尋起令  
視事士良屢表陳誠再三不許方應命文宣見其毀瘠  
乃許之因此臥疾歷年文宣每自臨視疾愈除滄州刺

史乾明初徵還鄴授儀同三司孝昭卽位遣三道使搜  
揚人物士良與尚書令趙郡王高叡太常卿崔昂分行  
郡國但有一介之善者無不以聞齊武成初除太子少  
傅少師復除侍中轉太常卿尋加開府儀同三司出爲  
豫州道行臺豫州刺史保定四年晉公護東伐權景宣  
以山南兵圍豫州士良舉城降授大將軍小司徒賜爵  
廣昌郡公尋除荊州總管行荊州刺史復入爲小司徒  
俄除鄜州刺史轉金州總管七州諸軍事金州刺史建  
德六年授并州刺史士良去鄉旣久忽臨本州耆舊故  
人猶有存者遠近咸以爲榮加授上大將軍以老疾乞



骸骨優詔許之隋開皇元年卒時年八十二子德衡大  
象末儀同大將軍

崔彥穆字彥穆清河東武城人也魏司空安陽侯林之  
九世孫曾祖顓魏平東府諮議祖蔚遭從兄司徒浩之  
難南奔江左仕宋爲給事黃門侍郎汝南義陽二郡守  
延興初復歸於魏拜潁川郡守因家焉後終於郢州刺  
史父稚篤志經史不以世事嬰心起家祕書郎稍遷永  
昌郡守隋開皇初以獻后外曾祖追贈上開府儀同三  
司新州刺史彥穆幼明悟神彩卓然年十五與河間邢  
子才京兆韋孝寬俱入中書學偏相友愛伏膺儒業爲

時輩所稱魏吏部尚書隴西李神儁有知人之鑒見而  
歎曰王佐才也永安末除司徒府參軍事轉記室遷大  
司馬從事中郎魏孝武西遷彥穆時不得從大統三年  
乃與兄彥珍於成臯舉義因攻拔滎陽擒東魏郡守蘇  
淑仍與鄉郡王元洪威攻潁川斬其刺史李景道孝武  
嘉之拜鎮東將軍金紫光祿大夫滎陽郡守四年兼行  
右民郎中潁川邑中正賜爵千乘縣侯十四年加使持  
節車騎大將軍儀同三司散騎常侍司農卿時軍國草  
創衆務殷繁太祖乃詔彥穆入幕府兼掌文翰及于謹  
平江陵彥穆以本官從平之世宗初進驃騎大將軍開

府儀同三司俄拜安州總管十一州諸軍事安州刺史入爲御正中大夫陳氏請敦鄰好詔彥穆使焉彥穆風韻閑曠器度方雅善玄言解談謔甚爲江陵所稱轉民部中大夫進爵爲公天和三年復爲使主聘於齊使還除金州總管七州諸軍事金州刺史進位大將軍尋徵拜小司徒大象二年宣帝崩隋文帝輔政三方兵起以彥穆爲行軍總管率兵與襄州總管王誼討司馬消難軍次荊州彥穆疑荊州總管獨孤永業有異志遂狀而戮之及事平隋文帝徵王誼入朝卽以彥穆爲襄州總管六州諸軍事襄州刺史加授上大將軍進爵東郡公

邑二千戶頃之永業家自理得雪彥穆坐除名尋復官爵隋開皇元年卒子君綽嗣君綽性夷簡博覽經史有父風大象末丞相府賓曹參軍君綽弟君肅解巾爲道王侍讀大象末潁川郡守

令狐整字延保燉煌人也本名延世爲西土冠冕曾祖嗣祖詔安竝官至郡守咸爲良二千石父虬早以名德著聞仕歷瓜州司馬燉煌郡守郢州刺史封長城縣子大統末卒於家太祖傷悼之遣使者監護喪事又勅鄉人爲營墳壟贈龍驤將軍瓜州刺史整幼聰敏沈深有識量學藝騎射竝爲河右所推刺史魏東陽王元榮辟

整爲主簿加盪寇將軍整進趨詳雅對揚辨暢謁見之  
際州府傾目榮器整德望嘗謂僚屬曰令狐延保西州  
令望方城重器豈州郡之職所可繫維但一日千里必  
基武步寡人當委以庶務書諾而已頃之魏孝武西遷  
河右擾亂榮仗整防扞州境獲寧及鄧彥竊瓜州拒不  
受代整與開府張穆等密應使者申徽執彥送京師太  
祖嘉其忠節表爲都督尋而城民張保又殺刺史成慶  
與涼州刺史宇文仲和構逆規據河西晉昌人呂興等  
復害郡守郭肆以郡應保初保等將圖爲亂慮整守義  
不從旣殺成慶因欲及整以整人之望也復恐其下叛

之遂不敢害雖外加禮敬內甚忌整整亦僞若親附而  
密欲圖之陰令所親說保曰君與仲和結爲唇齒今東  
軍漸逼涼州彼勢孤危恐不能敵若或摧衄則禍及此  
土宜分遣銳師星言救援二州合勢則東軍可圖然後  
保境息人計之上者保然之而未知所任整又令說保  
曰歷觀成敗在於任使所擇不善旋致傾危令狐延保  
兼資文武才堪統御若使爲將蔑不濟矣保納其計具  
以整父兄等竝在城中弗之疑也遂令整行整至玉門  
郡召集豪傑說保罪逆馳還襲之先定晉昌斬呂興進  
軍擊保州人素服整威名竝棄保來附保遂奔吐谷渾

衆議推整爲刺史整曰本以張保肆逆毒害無辜闔州之人俱陷不義今者同心戮力務在除兇若其自相推薦復恐効尤致禍於是乃推波斯使主張道義行州事具以狀聞詔以申徽爲刺史徵整赴闕授壽昌郡守封驤武縣男邑二百戶太祖謂整曰卿少懷英略早建殊勲今者官位未足酬賞方當與卿共平天下同取富貴遂立爲瓜州義首仍除持節撫軍將軍通直散騎常侍大都督整以國難未寧常願舉宗効力遂率鄉親二千餘人入朝隨車征討整善於撫馭躬同豐約是以人衆竝忘羈旅盡其力用遷使持節車騎將軍儀同三司散

騎常侍太祖常從容謂整曰卿遠祖立忠而去卿今立忠而來可謂積善餘慶世濟其美者也整遠祖漢建威將軍邁不爲王莽屈其子稱避地河右故太祖稱之云尋除驃騎大將軍開府儀同三司加侍中太祖又謂整曰卿勲同婁項義等骨肉立身敦雅可以範人遂賜姓宇文氏并賜名整焉宗人二百餘戶竝列屬籍孝閔踐祚拜司憲中大夫處法平允爲當時所稱進爵彭陽縣公增邑一千戶初梁興州刺史席固以州來附太祖以固爲豐州刺史固莅職旣久猶習梁法凡所施爲多虧治典朝議密欲代之而難其選遂令整權鎮豐州委以

代固之略整廣布威恩傾身撫接數月之間化洽州府  
於是除整豐州刺史以固爲湖州豐州舊治不居人民  
賦役參集勞逸不均整請移治武當詔可其奏獎勵撫  
導遷者如歸旬月之間城府周備固之遷也其部曲多  
願留爲整左右整諭以朝制弗之許也流涕而去及整  
秩滿代至民吏戀之老幼送整遠近畢集數日停留方  
得出界其得人心如此拜御正中大夫出爲中華郡守  
轉同州司會遷始州刺史整雅識情僞尤明政術恭謹  
廉慎常懼盈滿故歷居內外所在見稱天和六年進位  
大將軍增邑通前二千一百戶晉公護之初執政也欲

委整以腹心整辭不敢當頗迂其意護以此踈之及護  
誅附會者咸伏法而整獨保全時人稱其先覺建德二  
年卒時年六十一贈本官加鄜宜幽鹽四州諸軍事鄜  
州刺史諡曰襄子熙嗣熙字長熙性方雅有度量雖在  
私室容止儼然非一時賢俊未嘗與之遊處善騎射解  
音律涉羣書尤明三禮累遷居職任竝有能名大象中  
位至吏部中大夫儀同大將軍整弟休幼聰敏有文武  
材起家太學生後與整同起兵逐張保授都督累遷大  
都督樂安郡守入爲中外府樂曹參軍時諸功臣多爲  
本州刺史晉公護謂整曰以公勲望應得本州但朝廷

藉公委任無容遠出然公門之內須有衣錦之榮乃以  
休爲燉煌郡守在郡十餘年甚有政績進位儀同三司  
遷合州刺史尋卒官

司馬裔字遵胤河內溫人也晉宣帝弟太常廋之後曾  
祖楚之屬宋武帝誅晉氏戚屬避難歸魏位至使持節  
侍中鎮西大將軍開府儀同三司朔州刺史封琅邪王  
裔少孤有志操州郡辟召竝不應命起家司徒府參軍  
事後以軍功授中堅將軍員外散騎常侍及魏孝武西  
遷裔時在鄴潛歸鄉里志在立功大統三年大軍復弘  
農乃於溫城起義遣使送款與東魏將高永洛王陵等

晝夜交戰衆寡不敵義徒死傷過半及大軍東征裔率  
所部從戰河橋又別攻懷縣獲其將吳輔叔自此頻與  
東魏交戰每有克獲六年授河內郡守尋加持節平東  
將軍北徐州刺史八年率其義衆入朝太祖嘉之特蒙  
賞勞頃之河內有四千餘家歸附竝裔之鄉舊乃授前  
將軍太中大夫領河內郡守令安集流民十三年攻拔  
東魏平齊柳泉蓼塢三城獲其鎮將李熙之加授都督  
十五年太祖令山東立義諸將等能率衆入關者竝加  
重賞裔領戶千室先至太祖欲以封裔裔固辭曰立義  
之士辭鄉里捐親戚遠歸皇化者皆是誠心內發豈裔

能率之乎今以封裔便是賣義士以求榮非所願也太祖善而從之授帥都督拜其妻元爲襄城郡公主十六年大軍東伐裔請爲前鋒遂入建州破東魏將劉雅興拔其五城魏廢帝元年徵裔令以本兵鎮漢中除白馬城主帶華陽郡守加授撫軍將軍大都督通直散騎常侍二年轉鎮宋熙郡尋率所部兵從尉遲迴伐蜀與叱羅協破叛兵趙雄傑於槐林平鄧肅於梓潼以功賜爵龍門縣子行蒲州刺史尋行新城郡事魏恭帝元年授使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍本郡中正孝閔帝踐祚除巴州刺史進使持節驃騎大將軍開府儀同三司進爵琅邪縣伯邑五百戶保定二年入爲御伯中大夫增邑通前一千五百戶四年轉御正中大夫進爵爲公大軍東討裔率義兵與少師楊擲守軹關卽授懷州刺史東道慰勞大使五年轉始州刺史天和初信州蠻酋冉令賢等反連結二千餘里裔隨上庸公陸騰討之裔自開州道入先遣使宣示禍福蠻酋冉三公等三十餘城皆來降附進次雙城蠻酋向寶勝等率其種落據險自固向天王之徒爲其外援裔晝夜攻圍腹背受敵自春至秋五十餘戰寶勝糧仗俱竭力屈乃降時尚有籠東一城未下尋亦拔之又獲賊帥冉西梨向天

王等出師再碁羣蠻率服拜信州刺史五年遷潼州刺史六年徵拜大將軍除西寧州刺史未及之部卒於京師裔性清約不事生業所得俸祿竝散之親戚身死之日家無餘財宅宇卑陋喪庭無所有詔爲起祠堂焉贈大將軍加懷邵汾晉四州刺史諡曰定子侃嗣侃字道遷少敢勇未弱冠便從戎旅保定四年隨少師楊擲東征與齊人交戰擲爲敵所擒侃力戰得免天和二年授右侍上士加都督進大都督從大軍攻晉州以功授使持節車騎將軍儀同三司又從平并鄴除樂安郡守後更論晉州及平齊勲加驃騎大將軍開府儀同三司遷

兗州刺史未之部而卒贈本官加豫州刺史諡曰惠子  
運嗣

裴果字戎昭河東聞喜人也祖思賢魏青州刺史父遵齊州刺史果少慷慨有志略魏太昌初起家前將軍乾河軍主除陽平郡丞太祖曾使并州與果相遇果知非常人密託附焉永安末盜賊蜂起果從軍征討乘黃驄馬衣青袍每先登陷陣時人號爲黃驄年少永熙中授河北郡守及齊神武敗於沙苑果乃率其宗黨歸闕太祖嘉之賜田宅奴婢牛馬衣服什物等從戰河橋解玉壁圍竝摧鋒奮擊所向披靡大統九年又從戰邙山於



太祖前挺身陷陣生擒東魏都督賀婁烏蘭勇冠當時人莫不歎服以此太祖愈親待之補帳內都督遷平東將軍後從開府楊忠平隨郡安陸以功加大都督除正平郡守正平果本郡也以威猛爲政百姓畏之盜賊亦爲之屏息遷使持節車騎大將軍儀同三司散騎常侍司農卿又從大將軍尉遲迥伐蜀果率所部爲前軍開劔閣破李慶保降楊乾運皆有功魏廢帝三年授龍州刺史封冠軍縣侯邑五百戶俄而州民張道李拓驅率百姓圍逼州城時糧仗皆闕兵士又寡果設方略以拒之賊便退走於是出兵追擊累戰破之旬月之間州境

清晏轉陵州刺史孝閔帝踐祚除隆州刺史加使持節驃騎大將軍開府儀同三司進爵爲公增邑一千戶武成末轉眉州刺史保定五年授復州刺史果性嚴猛能斷決每抑挫豪右申理屈滯歷牧數州號爲稱職天和二年卒於位贈本官加絳晉建三州刺史諡曰質子孝仁嗣孝仁幼聰敏涉獵經史有譽於時起家舍人上士累遷大都督儀同三司出爲長寧鎮將扞禦齊人甚有威邊之略建德末遷建州刺史轉譙州刺史大象末又遷亳州刺史鄭偉之等以梁州歸款時劉志亦以廣州來附志弘農華陰人本名思漢太尉寬之十世孫也高

祖隆宋武帝平姚泓以宗室首望召拜馮翊郡守後屬  
赫連氏入寇避地河洛因家于汝潁祖善魏大安中舉  
秀才拜中書博士後至弘農郡守北雍州刺史父瓌汝  
南郡守贈徐州刺史志少好學博涉羣書植性方重兼  
有武略魏正光中以明經徵拜國子助教除行臺郎中  
永安初加宣威將軍給事中二年轉東中郎府司馬征  
虜將軍永熙二年除安北將軍銀青光祿大夫廣州別  
駕三年齊神武舉兵入洛魏孝武西遷志據城不從東  
魏潛遣間使奉表長安魏孝武嘉之授缺二字長史襄城  
郡守後齊神武遣兵攻圍志力屈城陷潛遂得免大統

三年太祖遣領軍將軍獨孤信復洛陽志糾合義徒舉  
廣州歸國拜大丞相府墨曹參軍封華陰縣男邑二百  
戶加大都督撫軍將軍轉中外府屬遷國子祭酒世宗  
出牧宜州太祖以志爲幕府司錄世宗雅愛儒學特欽  
重之事無大小咸委於志志亦忠恕謹慎甚得匡贊之  
體太祖嘉之嘗謂之曰卿之所爲每會吾志於是遂賜  
名志焉仍於宜州賜田宅令徙居之世宗遷蒞岐州又  
令志以本官翊從及世宗卽位除右金紫光祿大夫車  
騎大將軍儀同三司進爵武鄉縣公增邑通前一千戶  
仍賜姓宇文氏高祖時爲魯公詔又以志爲其府司馬

高祖嗣位進授驃騎大將軍開府儀同三司拜刑部中大夫志執法平允甚得時譽蓮芍界內數有羣盜攻劫行旅郡縣不能制乃以志爲延壽郡守以督之志示以恩信羣盜相率請罪志表陳其狀詔竝免之自是郡界肅清寇盜屏息遷使持節成州諸軍事成州刺史政存寬恕民吏愛之天和五年卒贈大將軍揚州刺史諡曰文子子明嗣子明弘雅有父風歷官右侍上士大都督絳州別駕隋文帝踐極除行臺郎中順陽郡守子明弟子陵司右中士帥都督涼州別駕隋開皇初拜姑臧郡守尋加儀同三司歷衛州蔚州長史幽州總管府長史史臣曰昔陽貨外叛庶其竊邑而春秋譏之韓信背項陳平歸漢而史遷美之蓋以運屬旣安君道已著則徇利忘德者罪也時逢擾攘臣禮未備則轉禍爲福者可也鄭偉崔彥穆等之在山東竝以不羈之才遘回於鸞雀終能翻然豹變自致龜組其知機之士歟王士良之仕于齊班職上卿出爲牧伯而臨危苟免失忠與義其背叛之徒歟令狐整器幹確然雅望重於河右處州里則勲著方隅升朝廷則績宣中外而畏避權寵克保終吉不如是亦何以立躉名取高位乎

吉不暇長亦何以立觀各取高外乎

限饒善式則長時我限蘇宜中於酒昇錢野新京外

背疑之却幾命你盡器神蘇然器至重於所古或限

於千齊或鄰土陳出為郊外而制亦商於夫忠與奉

公發論隨然修變自郊蘇蘇具吹辦之士燧王士良

也漁對善之蘇善之於山東並以不歸之木對回然

味法蘇善雅也却金對對引斷未斷以蘇蘇為蘇

刺平翻美而史聖美之蓋以對蘇期安蘇蘇日香限

周書卷三十六

終

然其蘇也而香蘇之轉計神

